

# Unsere Weihnachtsfeier = Notre fête de Noël

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **24 (1956)**

Heft 12

PDF erstellt am: **02.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## *Unsere Weihnachtsfeier*

findet in der Samstag-Nacht des 15. Dezembers im gleichen Hause und im gleichen grossen Saal wie das Herbstfest statt. *Ausklang* Sonntag Nachmittag, den 16. Dezember, 15.00—24.00 Uhr. Das Programm und alle näheren Angaben finden unsere Abonnenten im «Kleinen Blatt».

Der grosse *Büchertisch* wird Ihnen an beiden Tagen den Ankauf eines guten Buches oder einer hübschen Zeichnung für Ihren Freund sehr erleichtern. Sie werden auch aufklärende Schriften für Aussenstehende finden. Es liegen Werke in allen drei Sprachen auf, in denen unsere Zeitschrift erscheint.

Wir betonen nochmals nachdrücklich: das Weihnachtsfest vom 15. Dezember ist wiederum **a u s s c h l i e s s l i c h** für unsere Abonnenten bestimmt. Gäste können nur zu der Nachfeier am Sonntag, den 16. Dezember, und selbstverständlich auch am 31. Dezember eingeführt werden.

## *Sylvesterfeier mit Kameraden!*

Wer im zwanglosen Je-Ka-Mi-Kabarett mitwirken will, sei im voraus herzlich bedankt! Wir werden von unsern Abonnenten einen Eintritt zu Fr. 1.— zugunsten des Baufonds erheben. Die Gästekarten haben nur für diesen Abend Gültigkeit und können einem Abonnement nicht angerechnet werden.

## *Notre Fête de Noël*

aura lieu samedi 15 décembre dans la même salle que la fête d'automne. Dimanche 16 décembre, de 15 à 24 h. joyeuse fin de fête. Le programme détaillé figure sur la «petite feuille».

Durant ces deux jours, notre exposition de livres et de dessins vous aidera dans le choix d'un cadeau pour votre ami. Des ouvrages de vulgarisation à l'intention de non-homophiles sont également à votre disposition. Ouvrages en allemand, français et anglais.

Nous insistons encore sur le fait que la Fête de Noël est réservée exclusivement à nos abonnés. Des invités ne pourront être introduits que le dimanche 16 décembre et naturellement aussi à St. Sylvestre, le 31 décembre.

## *Fête de St. Sylvestre*

Que ceux qui voudront bien participer à notre concours d'amateurs soient d'avance remerciés.

Une entrée de fr. 1.- au bénéfice du fonds de construction sera perçue de nos abonnés. Les cartes d'invités ne seront valables que pour cette soirée.

---

## *ONE The Homosexual Magazine of America*

Fiction, Poetry, Essays, Scientific Research, Legal Reports, written for readers of all ages and for acceptance in every home.

Two dollars & fifty cents per year in USA and Canada, three dollars and fifty cents in all other countries. Published monthly by ONE, Inc., 232 South Hill Street, Los Angeles 12, California, U. S.

Subscriptions are immediately executed through the 'Kreis' office. Please pay Fr. 16.— (printed matter) and Fr. 22.— (sealed letter) to our post office account VIII 25753 Zürich.